

Заключение экспертной комиссии

диссертационного совета Д 047.004.02 по защите диссертаций на соискание
ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук
при Институте языка и литературы им. Рудаки Академии наук Республики
Таджикистан о диссертационной работе Сарымбетовой Алмакул
Айдашовны, выполненной на тему:
«Репрезентации темы и ремы в русском и английском языках»

Экспертная комиссия диссертационного совета Д 047.004.02 (по филологическим наукам) на базе Института языка и литературы им. Рудаки Академии наук Республики Таджикистан в составе:

- доктора филологических наук Назарзода С. (председатель комиссии)
- доктора филологических наук Касимов О. (член комиссии)
- доктора филологических наук Махмадзонов О. (член комиссии)

рассмотрела кандидатскую диссертацию Сарымбетовой Алмакул Айдашовны «Репрезентации темы и ремы в русском и английском языках» по специальности **10.02.19** – «Теория языка» и пришла к следующему заключению:

Актуальность научного исследования обуславливается тем, что изучение функциональной перспективы предложения на сегодняшний день, является важнейшим этапом в формировании коммуникативно-функциональной грамматики любого языка, составление которого продиктовано потребностями коммуникантов в адекватном владении языком, а не только анализе абстрактных примеров, как предлагают традиционные грамматики; недостаточной изученностью проблемы актуального членения предложения в русском и английском языках; необходимостью дальнейшего исследования этой проблемы в общетеоретическом плане.

Научная новизна работы состоит в том, что:

- исследование представляет собой первый комплексный опыт сопоставительно-типологического анализа актуального членения повествовательного предложения в английском и русском языках;
- на основе сравнения с английским языком впервые выделены и описаны, в сопоставительном плане синтаксические, грамматические и лексические способы выделения темы и ремы в русском и английском языках;
- в ходе работы выявлено универсальное в механизмах тема - рематической организации высказывания в английском и русском языках;
- определены те области, которые избирательно присущи либо английскому языку, либо русскому языку.

Предметом исследования явились английские и русские повествовательные предложения-высказывания, отобранные путем текстовой

выборки из художественных произведений английских и русских авторов, рассмотренные с точки зрения реализации тема-рематических отношений.

Цель исследования - на основе сопоставительно - типологического анализа выявить сходства и различия тема-рематической организации высказывания в английском и русском языках.

Теоретическую основу исследования составляют положения и выводы, полученные в результате проведенного исследования, которые позволяют глубже осмыслить, как основные, так и периферийные особенности семантической структуры высказывания в английском и русском языках, а также способствуют дальнейшей разработке русской и английской коммуникативной грамматики.

Методы исследования. Решение поставленных задач было осуществлено путем теоретических и аналитических исследований. С одной стороны, проанализирован и обобщен значительный накопленный в лингвистике теоретический материал с целью дальнейшего редуцирования отправных пунктов для решения нашей проблемы на основе полученных результатов. Разнообразие задач, поставленных в работе, обусловило необходимость использования различных методов лингвистического анализа.

Теоретическая значимость исследования заключается в исследовании репрезентации темы и ремы в русском и английском языках.

Практическая ценность определяется возможностью использования результатов, полученных в ходе исследования актуального членения предложения, для повышения качества обучения английскому и русскому языкам, оптимизации процесса обучения переводу, подготовки квалифицированных специалистов-переводчиков.

Степень достоверности и апробация результатов исследования. Достоверность результатов изыскания обусловлена использованием исчерпывающей источниковой базы, концепцией работы, основанной на обобщении теоретических и методологических разработок проблем актуального членения повествовательного предложения в высказываниях в английском и русском языках.

Диссертация обсуждена и рекомендована к защите на заседании кафедры иностранных языков Академии наук Республики Таджикистан 10.05.2019 г. (протокол № 7).

Результаты исследования нашли отражение в 6 публикациях, в рецензируемых изданиях, включенных в перечень ВАК Минобрнауки РФ. Часть тезисов, вошедших в работу, была заявлена на международных и итоговых научно-практических конференциях. Представленные соискателем сведения об опубликованных им работах, в которых изложены основные научные результаты диссертации, достоверны.

Диссертация на тему «Репрезентации темы и ремы в русском и английском языках» в полной мере соответствует специальности **10.02.19 – Теория языка.**

Диссертация оформлена в соответствии с требованиями п. 24.1 раздела IV Положения о совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук.

Результаты диссертационного исследования имеют научную и практическую значимость, вносят вклад в развитие филологической науки.

Комиссия рекомендует:

- принять к защите в диссертационном совете Д 047.004.02 кандидатскую диссертацию Сарымбетовой Алмакул Айдашовны на тему: «Репрезентации темы и ремы в русском и английском языках» по специальности **10.02.19 - Теория языка.**

- утвердить официальными оппонентами:

1. доктора филологических наук, доцента, заведующего кафедрой английского языка и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета им. С. Айни Джаматова Самиддина Салохиддиновича.

2. кандидата филологических наук, и.о. доцента кафедрч иностранных языков Технологического университета Таджикистана Насрулдинова Сирождидина Мохадшарифовича.

Ведущей организацией: Таджикский государственный институт языков им. С. Улугзода.

С учетом вышеизложенного экспертная комиссия рекомендует принять к защите в диссертационный совет Д 047.004.02 диссертационную работу Сарымбетовой Алмакул Айдашовны.

Доктор филологических наук Назарзода С.

Доктор филологических наук Касимов О.

Доктор филологических наук Махмаджонов О.

Подписи верны:

Ученый секретарь

Диссертационного совета Д 047.004.02

Каландаров Х.С.

«12» сентября 2019 г.

